

Pompeyo moviliza a los ciudadanos de Roma y recluta tropas

Omnes, qui sunt eius ordinis, a Pompeio evocantur. Laudat promptos Pompeius atque in posterum confirmat, signiores castigat atque incitat. Multi undique ex veteribus Pompei exercitibus spe praemiorum atque ordinum evocantur, multi ex duabus legionibus, quae sunt traditae a Caesare, arcessuntur.

Vocabulario

a, prep. : + Abl. : de, desde, a partir de, (con un verbo pasivo = por)

arcesso, is, ere, iui, itum.: hacer venir, llamar

at, conj. : pero

atque, conj. : y

Caesar, aris, m. : César (nombre de persona)

castigo, as, are : reprender, censurar

confirmo, as, are : dar seguridad, tranquilizar

duabus: ablativo plural del numeral duo, ae, o (dos)

eius: ver is, ea, id

evoco, as, are : llamar, hacer venir, convocar

ex, prep. + Abl. : de, desde, a partir de

exercitus, us, m. : ejército

in, prep. : (ac.) a, hacia, para, contra; (abl.) en

incito, as, are : incitar, estimular, animar

is, ea, id : este, esta, esto; él, ella, ello (pr. anafórico)

laudo, as, are : 1. alabar, loar, elogiar 2. citar, atestiguar

legio, onis, f. : la legión

multus, a, um : mucho

omnis, e : todo

ordo, inis, m. : el orden (en el sentido de grupo social, clase social), el cargo

Pompeius, i, m. : Pompeyo (nombre de persona)

posterus, a, um : siguiente; **in posterum : para el futuro**

praemium, ii, n. : la recompensa

promptus, a, um (**adjetivo sustantivado**) : decidido, dispuesto; disponible

qui, quae, quod, pr. rel : quien, el que, el cual

signior, -is, m. : el más indeciso

spes, ei, f. : la esperanza

sum, es, esse, fui : ser, estar, haber

trado, is, ere, didi, ditum : traer

vetus, veteris : viejo, antiguo

undique, adv. : de todas partes, de todos lados